



## Conseil de la FITA

### Réunion

Le Conseil de la FITA s'est réuni à Istanbul les 13 et 14 novembre 2010. Parmi les décisions importantes, les Championnats du Monde 2015 ont été attribués à Copenhague (DEN) et les archers à poulies tireront des matches de 15 flèches, score cumulatif sur des blasons 10-5.



Le Conseil a aussi attribué les Championnats du Monde en Salle 2012 à Las Vegas et les Championnats du Monde de la Jeunesse 2013 à Wuxi (près de Shanghai et Nanjing). Ces décisions seront définitivement entérinées par la signature des Contrats d'Organisation.

Le Conseil a aussi restreint la liste des candidats pour les prochaines Finales de Coupe du Monde aux villes de Paris, Tokyo et Lausanne. La décision pour les Finales de 2012 et 2013 sera prise d'ici fin janvier 2011.

Comme prévu, le Conseil a revu les nouveaux formats de compétitions introduits en 2010 et a fait quelques ajustements. Voici les décisions importantes:

### Les archers à poulies vont tirer:

- Les qualifications à 50 mètres avec score cumulatif sur des blasons de 10-5 (cercles de points de 10 à 5).
- Tous les matches éliminatoires individuels à 50 mètres avec 5 volées de 3 flèches et score cumulatif sur des blasons de 10-5 (cercles de points 10 à 5). Le score maximum est de 150 points et l'archer avec le plus de points gagne.

### Les archers classiques vont tirer:

- Tous les matches éliminatoires individuels avec 5 sets de 3 flèches - utilisant le Système de Set de 2010 pour les scores. L'archer obtenant 6 points de set gagne le match.
- A noter que les qualifications pour les archers classiques ne changent pas.

## Novembre 2010

### CONSEIL DE LA FITA

➤ [Réunion à Istanbul](#)

### TIR A L'ARC EN AFRIQUE

➤ [Nouveau Président et logo](#)

### CALENDRIER EN LIGNE

➤ [Changements](#)

### SPORT SANS DOPAGE

➤ [Communication de sanction](#)

### TIR A L'ARC HANDISPORT

➤ [Tournois de Stoke Mandeville](#)

### ARBITRES ET ENTRAINEURS

➤ [Réunion du Comité des Arbitres](#)

➤ [Coaching sur la ligne](#)

### DE NOS MEMBRES

➤ [Entraîneurs nationaux](#)

### DEVELOPPEMENT

➤ [Calendrier 2010-2011](#)

➤ [Niger et Koweït](#)

➤ [Bourses Solidarité Olympique](#)

➤ [Développement en Géorgie](#)

➤ [Formateurs européens](#)

### ACTIVITES DU FITA MEAC

➤ [Cours et camp d'entraînements](#)

### COMPETITIONS PASSES

➤ [Finale de Coupe du Monde 2010](#)

➤ [Jeux Asiatiques 2010](#)

➤ [Tournois Face 2 Face 2010](#)

### COMPETITIONS FUTURES

➤ [Tournoi Open de Berlin](#)

➤ [Tournois de Nîmes et Las Vegas](#)

### PERFORMANCES

➤ [Récompenses/records du monde](#)

### MISES A JOUR DE CONTACTS

## Calendrier

Page 13

## Partenaires & Associés

Page 14



GUANGZHOU 2010  
ASIAN PARA GAMES  
12-19 décembre 2010

**Equipes:**

- Une équipe sera composée des trois archers ayant obtenu le plus de points lors des qualifications, sauf si le capitaine d'équipe informe de son équipe par écrit au Directeur de Tirs (DOS) ou au Président des Juges une heure avant le début des éliminations. Seulement trois médailles seront données. Cette règle rentrera en vigueur le 1er avril 2011 et ne s'applique pas aux championnats du monde (où il n'y a que trois archers).
- A noter que les matches par équipe ne changent pas (24 flèches, score cumulatif), sauf pour les tie-breaks (voir ci-dessous).

**Tie-break:**

- Les équipes ne vont tirer qu'une flèche par archer lors des tie-breaks. En cas d'égalité aux points après les trois flèches du tie-break, l'équipe avec la flèche le plus près du centre gagne. Si les meilleures flèches de chaque équipe sont à la même distance du centre, les juges regarderont la deuxième, et la troisième flèche si nécessaire.
- Dans les matches avec tirs alternés, les équipes vont tirer les tie-breaks en alternant par archer (L'équipe A tire avec l'archer 1, puis l'équipe B tire avec l'archer 1. L'équipe A tire avec l'archer 2, puis l'équipe B tire avec l'archer 2, etc.)
- A noter que depuis 2010, les tie-breaks des matches individuels sont tirés avec une flèche seulement, au plus près du centre.

La situation financière de la FITA a également été analysée pour 2010 et les années suivantes. Elle est bonne. Pour les autres décisions, veuillez svp vous référer au PV du Conseil qui sera publié dans les délais.

Le vendredi 12 novembre, le Groupe de Pilotage ("Steering Group") du Plan Mondial du Tir à l'Arc 2007-2012 s'est réuni pour passer en revue la situation, planifier le travail encore à faire et commencer à penser à la stratégie d'après-plan.

Les présentations de Copenhague et les photos du Conseil d'Istanbul sont disponibles sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Actualité > Archives > 2010 > 14 novembre 2010.

**Fédération Africain de Tir à l'Arc**



**Nouveau Président et logo**

Le Dr Aladin GABR a été élu comme nouveau Président de la Fédération Africaine de Tir à l'Arc (FAA) lors d'un Congrès extraordinaire les 26-27 novembre 2010 au Caire en Egypte. L'Association Continentale a également adopté la marque 'World Archery Africa' dans ce qui fut décrit comme un pas en avant vers une fédération continentale meilleure et plus forte. Le premier Vice-président de la FITA M. Paul PAULSEN a exprimé sa confiance envers la nouvelle FAA pour l'avenir.



12 février 2011



3-10 juillet 2011



**PARA-ARCHERY**  
World Championships

10-17 juillet 2011



Universiade SHENZHEN 2011

12-23 août 2011



**world archery**  
youth championships

22-27 août 2011



31 août-3 septembre 2011



Jeux Panaméricains  
14-3 octobre 2011

Le Dr Aladin GABR a été élu en tant que Président de la FAA, en même temps que quatre Vice-présidents représentant les quatre coins du continent: Aziz Ouzzani EL MEKKI (MAR), Charlemange S HOUSSOU (BEN), Frank BROCKMUHL (NAM) et Tabassum ANWAR (KEN). De plus, Selwyn MOSKOVITZ (RSA) et Tamimount KARIM (KEN) ont été élu Membres du Conseil. En acceptant la position de Président de la FAA, le Dr GABR s'est engagé pour le développement sur le continent, soutenu par les engagements solides du Trésorier Khaled MEHREZT (EGY) et du Secrétaire Général Ahmed KOURA (EGY). En faisant l'annonce des résultats, et durant le Congrès, le Ministère des Sports égyptien s'est engagé financièrement pour assurer le succès du nouveau bureau permanent du Caire.

**World Archery**  
Fédération Internationale de Tir à l'Arc  
Maison du Sport International  
Avenue de Rhodanie 54  
1007 Lausanne - Suisse  
Tél.: +41 (0)21 614 30 50  
Fax: +41 (0)21 614 30 55  
Courriel: [info@archery.org](mailto:info@archery.org)  
Site web: [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org)

Le Dr GABR a exposé la nouvelle structure qui développera le sport sur le continent par l'unification



The new FAA Council: Khaled MEHREZT (EGY), Selwyn MOSKOVITZ (RSA), Aziz Ouzzani El MEKKI (MAR), Aladin GABR (EGY), Tabassum ANWAR (KEN), Karim TAMIMOUNT (ALG), Frank BROCKMUHL (NAM), Charlemange HOUSSOU (BEN), Ahmed Mohammed Abdulkader (LBA). Missing: Ahmed KOURA (EGY) and Mi-Careme Moise ESSIS (CIV)

des nations membres et en s'assurant que toutes les régions au sein du continent seront représentées dans le plan de développement africain. L'un des objectifs initiaux de développement étant que chaque nation membre accueille au moins un championnat national chaque année, il a formulé un plan pour fournir du matériel afin d'atteindre ce but. Il a ainsi appelé la communauté internationale du tir à l'arc à faire partie du programme 'Feather Africa' (plume d'Afrique) et donner leur matériel inutilisé à l'Afrique.

Le programme 'Feather Africa' s'aligne sur le Plan Mondial du Tir à l'Arc. Les nations membres de la FITA sont appelées à assister l'Afrique et de faire partie du programme 'Feather Africa' en jouant le rôle de points de collecte provisoires et d'agir comme points d'expédition vers les Associations Membres africaines qui ont besoin d'équipement pour la toute nouvelle initiative de développement. La FAA a mis l'accent sur le fait qu'il y a un besoin d'équipement pour débutants et pour le niveau intermédiaire. De plus amples informations sont disponibles auprès du nouveau bureau de développement ([featherafrica@archerysa.org](mailto:featherafrica@archerysa.org)) et un appel à participer au programme 'Feather Africa' sera distribué directement aux nations membres de la FITA.

De plus, pour montrer son unité continentale et conformément à la vision de la FITA d'une marque globale, la Fédération Africain de Tir à l'Arc est devenue la deuxième Association Continentale à adopter le marque et le logo 'World Archery'. La motion d'adoption de la marque fut l'une des nombreuses décisions prises lors du Congrès. La marque fait partie de la vision de la FAA en unifiant le tir à l'arc sur le continent africain sous la même bannière, et ainsi développer une identité unique par laquelle les archers du monde entier se soutiennent dans tous les domaines.



Adoption of World Archery logo: Paul PAULSEN (FITA 1st Vice President), Frank BROCKMUHL (NAM), Aziz Ouzzani El MEKKI (MAR), Tabassum ANWAR (KEN), Aladin GABR (EGY), Pascal COLMAIRE (FITA Development Director) and Charlemange S HOUSSOU (BEN)

L'article complet sur le Congrès de la FAA est disponible sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Actualité > Actualité des fédérations > 27 novembre 2010.

## Calendrier en ligne

### Changements

Un certain nombre de changements ont été faits dans le système du calendrier en ligne pour l'enregistrement des tournois par les Associations Membres et Continentales:

- Il n'y a pas de changements en ce qui concerne les taxes d'enregistrement:
  - ✓ **25 USD** pour un tournoi FITA single et/ou Arrowhead single
  - ✓ **30 USD** pour un tournoi FITA double ou Arrowhead double
  - ✓ **150 USD** pour les championnats du monde, tournois de Coupe du Monde et tournois de classement mondial (*y compris les tournois de classement mondial handisport*)
- Les grades pour les tournois ont été mis à jour comme suit:
  - ✓ Grade 1 – Jeux Olympiques, Championnats du Monde (**enregistrés par World Archery**)
  - ✓ Grade 2 – Championnats Continentaux
  - ✓ Grade 3 – Epreuves de Coupe du Monde (**enregistrés par World Archery**)
  - ✓ Grade 4 – Championnats Nationaux
  - ✓ Grade 5 – Tournois Nationaux et Open
  - ✓ Grade 6 – Autres Evénements
- De nouveaux formats ont été ajoutés (tous des tournois single):
  - ✓ Compound 50m Round
  - ✓ Compound 50m / Match Round
  - ✓ Combined Olympic Round / Compound Match Round
  - ✓ 60m Round
  - ✓ 70m Round
- WADA TUE (autorisations d'usage à des fins thérapeutiques): les tournois internationaux pour lesquelles une AUT est exigée de la part de la FITA (ou pour lesquelles la Politique de Reconnaissance Mutuelle peut s'appliquer) sont définis comme étant les tournois enregistrés dans le calendrier des manifestations de la FITA disponible sur le site internet de la FITA dans la section "Calendrier" avec les Grades 1, 2, 3 et la case "World Ranking" (Classement Mondial) cochée.

La nouvelle feuille Excel pour l'enregistrement des tournois ainsi que les instructions sur le module de gestion en ligne sont disponibles sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Calendrier > Procédure.

Pour toute question ou commentaire, prière de contacter [calendar@archery.org](mailto:calendar@archery.org).

## Sport sans dopage

### Communication de sanction

L'athlète Monsieur C.J.P. SCHREUDERS (NED) a été sanctionné comme suit par la Fédération Hollandaise de Tir à l'Arc (NHB): blâme et réprimande, précédés de deux (2) mois de suspension provisoire (du 1er septembre au 26 octobre 2010). Cette décision a entraîné la disqualification des résultats de l'athlète dans la compétition où il a été testé, qui a eu lieu à Diessen (NED) en date du 4 juillet 2010.

## Tir à l'Arc Handisport

### Stoke Mandeville

En 2011, deux tournois de tir à l'arc handisport se dérouleront à Stoke Mandeville en Angleterre. Un du 13 au 17 juin (dates provisoires) et un autre en septembre. Le premier est un tournoi national enregistré (et enregistré auprès de World Archery pour les records du monde) mais qui n'est pas reconnu pour le classement mondial. Le second est le tournoi qualificatif final pour les Jeux Paralympiques de Londres.

Cependant, comme service aux Associations Membres durant le premier tournoi national le 13 juin, les athlètes peuvent être classifiés internationalement afin de faciliter la tâche aux équipes qui souhaitent participer aux Championnats du Monde de Turin dans le cas où ils ont de nouveaux athlètes. Le Comité de Tir à l'Arc Handisport de la FITA cherche également d'autres possibilités qui seront publiées dès qu'elles seront connues.

## Comités des Arbitres et des Entraîneurs

### Réunion du Comité des Arbitres

Le Comité des Arbitres de la FITA a tenu sa réunion annuelle à Malte du 6 au 7 novembre 2010. Durant ce meeting, il a été sujet de différents points dont la révision d'un certain nombre de règles et textes d'application à présenter au Conseil de la FITA. Le Président du comité Morten B. WILMANN s'est réuni avec son membre Dion BUHAGIAR et la liaison du bureau de la FITA pour le comité Séverine FREYMOND. Le membre Sergio FONT était excusé.

Le comité a discuté de plusieurs points, tels que la révision de certaines règles et de certains textes d'application à présenter au Conseil, la révision du Guide des Arbitres, le changement de diverses procédures d'arbitrage et la préparation du Congrès 2011 et du prochain bulletin d'informations. (No. 76 - Décembre 2010 publié en anglais seulement sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Actualité > Bulletins d'informations). Au cours de la réunion, il a également été décidé d'attribuer des titres honorifiques à cinq arbitres:

- Récompense du Comité des Arbitres (JCA): Jean-Pierre GABARRET (FRA), Miroslav VILLI (CRO)
- Titre d'Arbitre Emérite (JE): Alojz MAUSER (CRO), Pol NEY (LUX)
- Titre d'Arbitre Honoraire (HJ): Marty SWANSON (USA)

Avec ces distinctions, le Comité des Arbitres souhaite remercier ces arbitres pour leurs longues années de service en tant qu'Arbitres Internationaux.

De plus, le comité promu 12 juges du statut d'Arbitres Internationaux Candidats (IJC) à Arbitres Internationaux (IJ). Les nouveaux Arbitres Internationaux de la FITA sont:

Marco CATTANI (ITA), Hossein NASIRINEJAD (IRI), Davood NEMATINIA (IRI), Kam-Ming YU (HKG), Shinji EGASHIRA (JPN), James LARVEN (AUS), Karen O'MALLEY (AUS), Tsung-Yi WU (TPE), Mi-Ja JUNG (KOR), Andreas HEGEDUS (HUN), Randall JONES (CAN) et Carla CABRERA (PHI).

Les Membres du Comité ont également travaillé sur la liste des arbitres pour les compétitions 2011, y compris les juges désignés pour l'épreuve test olympique. Cette liste a été ensuite approuvée par le Conseil de la FITA le week-end suivant et est disponibles sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Organisation > Comités > Arbitres.

### Coaching sur la ligne

Les règlements actuels de la FITA autorisent les archers sur la ligne de tir à être coaché verbalement par l'entraîneur depuis la ligne d'attente, ce qui n'était pas permis quelques années auparavant. Cela a été une partie de notre développement, n'étant plus un "sport silencieux."

Il y a actuellement une discussion afin de déterminer si c'est une manière sage de coacher, mais ce n'est pas le sujet de cet article, car cela est autorisé.

Ce coaching verbal durant le tir, cependant, doit être clarifié. Ce coaching, ou information de coaching, n'est pas une discussion ou une conversation entre l'archer et le coach, ce qui pourrait être perturbant pour les autres archers sur la ligne de tir. La "communication/son" doit venir de la ligne d'attente où le coach se trouve. Parfois, le coaching peut aussi être trop bruyant et le juge peut demander au coach de baisser la voix pour avoir un son plus "normal" qui serait acceptable dans le bruit global de la compétition.

Une question a été posée: "les coaches ont-ils le droit de se trouver entre la ligne de tir et la ligne d'attente durant l'échauffement?" Cela a été accepté, depuis des années, sans protestation sur le fait que le coach se rapproche des archers pendant cette période, mais les juges peuvent être appelés et interférer si le but évident est de déconcentrer les autres archers.

En réalité, cette manière de coacher a commencé avec les compétitions par équipe, où le coach était considéré comme faisant partie de l'équipe (même s'il n'a jamais eu de médaille). Pendant la compétition par équipe, le coach peut coacher, et même toucher, ses archers s'il peut le faire depuis sa position dans le carré de l'entraîneur. Il peut même utiliser une longue-vue, même si ce n'est pas conseillé, car il doit être parfaitement conscient des actions de son équipe surtout en cas de carton jaune ou rouge.

## De nos membres

### Entraîneurs nationaux

Les fédérations nationales de tir à l'arc de Trinité et Tobago ainsi que de Singapour sont à la recherche d'un entraîneur pour encadrer leurs équipes nationales et le développement du sport de haut niveau dans leur pays respectif.

Les descriptions complètes des postes et des profils recherchés sont disponibles sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Actualité > Actualité des fédérations > 30 novembre 2010.

## Développement

### Calendrier 2010-2011

5 Novembre 2010 – 31 mars 2011	Développement de la structure nationale (Solidarité Olympique)	GEO
28 novembre – 18 décembre 2010	Cours FITA d'entraîneurs de niveau 2	MEAC - Le Caire (EGY)
9-14 décembre 2010	Cours d'entraîneurs de niveau 1 de la Solidarité Olympique	Dhaka (BAN)
18 décembre 2010 – 18 mars 2011	Développement de la structure nationale (Solidarité Olympique)	INA
21 janvier 2011 – 17 février 2011	Cours pour entraîneurs de niveau 1	MEAC - Le Caire (EGY)
21 février 2011 – 3 mars 2011	Camp d'entraînement de niveaux 1 et 2	MEAC - Le Caire (EGY)
28 février 2011 – 5 mars 2011	Formation de formateurs européens d'entraîneurs	Compiègne (FRA)
4-23 avril 2011	Cours pour entraîneurs de niveau 3	MEAC - Le Caire (EGY)

### Le Niger demande son affiliation

Le Niger a remis un dossier de demande d'affiliation conforme à la règle 1.4.2 de la FITA. Selon la règle 1.4.3, les actuelles Associations Membres de la FITA, ainsi que les Membres du Conseil de la FITA, ont 60 jours pour formuler par écrit au bureau de la FITA leurs éventuelles objections à cette demande d'affiliation. Sans objection sérieuse à l'issue de ces 60 jours (1er février 2011), la Fédération Nigérienne de Tir à l'Arc deviendra membre temporaire de la FITA jusqu'au Congrès de Turin (Italie) le 1er juillet 2011. Lors de ce Congrès, l'affiliation finale de cette association nationale sera soumise au vote.

### Le Koweït demande sa ré-affiliation

Lors du Congrès de la FITA de 2009, le Koweït avait été radié des Associations Membres pour manque d'activités et non-paiement de sa cotisation. Depuis, la Fédération de Tir du Koweït a réactivé la pratique du tir à l'arc. Ce pays a remis un dossier de demande de ré-affiliation conforme à la règle 1.4.2 de la FITA. Selon la règle 1.4.3, les actuelles Associations Membres de la FITA, ainsi que les Membres du Conseil de la FITA, ont 60 jours pour formuler par écrit au bureau de la FITA leurs éventuelles objections à cette demande de ré-affiliation. Sans objection sérieuse à l'issue de ces 60 jours (1er février 2011), la Fédération de Tir du Koweït deviendra membre temporaire de la FITA jusqu'au Congrès de Turin (Italie) le 1er juillet 2011. Lors de ce congrès, la ré-affiliation finale de cette association nationale de tir à l'arc sera soumise au vote.

### Londres 2012: Bourses de la Solidarité Olympiques

Dix archers de trois continents ont obtenu une bourse de la Solidarité Olympique (SO) de vingt-quatre mois pour leur préparation. Ces bourses sont délivrées deux ans avant les Jeux Olympiques pour permettre aux archers de faire leur préparation. Cette bourse inclut tous les déplacements nécessaires que les athlètes peuvent être amenés à faire, que ce soit en compétitions ou en camps d'entraînement, afin de se qualifier pour Londres 2012.

Les archers bénéficiaires sont: Yavor HRISTOV (BUL), Khatuna NARIMANIDZE (GEO), Jeff HENCKELS (LUX), Begunhan Elif UNSAL (TUR), Matija ZLENDER (SLO), Carina CHRISTIANSEN (DEN), Véronique MARRIER D'UNIENVILLE (MRI), Mark Pinili JAVIER (PHI), Firuza ZUBAYDOVA (TJK) et Gantugs JANTSAN (MGL). Tous les récipiendaires ont choisi de préparer les JO de Londres dans leur propre pays (à l'exception de quelques compétitions). La bourse offre une option d'entraînement dans un centre à l'étranger comme le Centre du Moyen-Orient (MEAC) au Caire.

Trois autres demandes sont en cours de traitement par la SO et la FITA.

### Projet de développement en Géorgie

World Archery et la Fédération Nationale de Géorgie ont lancé un projet de "développement de la structure sportive nationale", financé par la Solidarité Olympique. Les archers géorgiens bénéficieront ainsi de l'expertise du Coréen AN Hyung Seung - connu sous le nom d'Archie - par trois fois entre novembre 2010 et fin mars 2011.

Archie travaillera principalement à Tbilissi, mais il devra se déplacer à travers le pays, afin d'évaluer les structures d'entraînement dédiées au tir à l'arc de tous niveaux en Géorgie. Il conduira plusieurs cours théoriques et entraînements techniques. Il mènera également le développement d'une structure nationale d'entraînement pour tous les niveaux de pratique.

Archie impliquera plusieurs entraîneurs et volontaires locaux dans cette opération de structure d'entraînement. Ces personnes auront des responsabilités, missions, tâches, etc. quand l'expert sera absent. De retour en Géorgie, l'expert contrôlera le travail de ces personnes et apportera les corrections nécessaires si besoin.



Du 5 au 18 novembre 2010, Archie a travaillé à Batumi avec l'équipe féminine (ainsi que des juniors) et l'équipe junior homme. Ensuite, il s'est rendu à Tbilissi le 19 novembre avec l'équipe nationale de Géorgie et 16 athlètes de Batumi pour participer à la Coupe de Géorgie 2010 (2 x 70 m). Asmat DIASAMIDZE a terminé en tête après les qualifications avec un score de 640 points. Kristine ESEBUA a quant à elle remporté le tournoi, tandis que Natia TSINTSADZE a pris la deuxième place et Asmat DIASAMIDZE la troisième. Les juniors hommes se sont quant à eux classés deuxième et quatrième. Trois chaînes de télévision ont enregistré les finales du 21 novembre et interviewé Archie.

Cette compétition concluait les deux semaines d'entraînement avec Archie. Après le tournoi, celui-ci a sélectionné d'autres archers qui, ensemble avec leurs entraîneurs, continueront la formation à Batumi jusqu'au 11 décembre 2010.

Le 19 novembre, le Secrétaire Général de la Fédération Nationale Géorgienne de Tir à l'Arc, le Dr SANISHVILI Artem, et Archie, ont été reçus à la Mairie de Tbilissi. Archie a été présenté au Responsable de la Sécurité Sociale, de la Culture et des Sports de la ville, le Dr Mamuka KHATSARAVA, qui est également le Président de la Fédération Nationale de Tir à l'Arc. Le Président du Comité National Olympique (CNO), le Dr Gia NATSVLISHVILI, a également pu rencontrer Archie.

La Fédération Nationale Géorgienne de Tir à l'Arc a aussi prévu de créer une école de tir à l'arc, et profitera de la présence d'Archie pour discuter du projet en détail.

### Formateurs européens d'entraîneurs

Avec l'aide combinée de l'EMAU, de la FITA, de la Solidarité Olympique, des Comités Olympiques Européens, du Comité National Olympique et Sportif Français et de la Fédération Française de Tir à l'Arc, un important projet va être prochainement proposé aux entraîneurs européens. Il s'agit d'enseigner à des entraîneurs de tir à l'arc ayant une bonne expérience au niveau 2 (sur 3), comment former des entraîneurs de niveau 1 (en 2011 et de niveau 2 en 2012).

Cela permettra dans un avenir proche de former davantage d'entraîneurs de niveau 1 et 2; bien davantage qu'en tentant d'organiser des cours d'entraîneurs dans divers nations européennes, comme cela s'est fait au cours de ces dernières années. De plus les coûts de cours d'entraîneurs seront diminués, car il y aura davantage de formateurs disponibles, donc peu éloignés, probablement du pays même où se déroulera la formation.

Le projet actuel prévoit:

#### Durée de formation

Elle durera une année et comprendra deux stages. Entre les deux stages, tous les candidats devront conduire au moins un cours d'entraîneurs.

#### Dates

- Premier stage: Arrivée le 27 février 2011; début du cours le 28 février au matin; fin du cours le 5 mars au soir; départ des participants le 6 mars.
- Deuxième stage: Non encore déterminées, mais à la même époque en 2012.

#### Nombre de participants

14 entraîneurs (seulement un financé par pays)

#### Profil des participants

Les candidats à la formation devront:

- Déjà disposer d'une expérience conséquente au niveau 2 en tir à l'arc
- Etre chargé(e)s par leur fédération nationale de tir à l'arc de former des entraîneurs dans notre sport
- Accepter de former des entraîneurs dans d'autres pays. L'objectif à long terme est d'avoir un formateur d'entraîneurs par pays. Cela prendra quelques années! Dans l'attente, nous espérons que ces formateurs aideront d'autres pays, soit des regroupements de pays.

Seront prioritaires les candidats des pays ayant les plus grand besoins en matière de formation d'entraîneurs de tir à l'arc.

#### Formateurs

André KORLAAR (NED) et Pascal COLMAIRE (Directeur du Développement de la FITA)

#### Langues

Anglais. Selon le profil des candidats, une traduction en français ou en russe sera possible. Afin de préserver le temps de formation, il n'y aura qu'une seule traduction, pas deux.

#### Lieu des deux stages

Centre de Tir à l'Arc  
Zone 4 Zac De Mercières  
Rue Jacques Daguerre  
60471 Compiègne FRANCE

Tél.: +33 (0)3 44 23 04 43

Fax: +33 (0)3 44 23 23 70

Courriel: [contact@archersdecompiegne.asso.fr](mailto:contact@archersdecompiegne.asso.fr)

Site web: <http://www.archersdecompiegne.asso.fr>

#### Aéroport

Roissy-Charles-de-Gaulle (au nord de Paris) distant d'environ 60 km de Compiègne. Des trains depuis Paris mènent à cet aéroport et à Compiègne. Le transport aéroport - Compiègne est assuré par l'organisateur.

### Frais

Tous les frais relatifs à la participation au cours seront pris en charge dès l'arrivée à l'aéroport Roissy-Charles-de-Gaulle (uniquement depuis cet aéroport). Sont donc couverts: transport locaux (aéroport – lieu du cours), pension complète (dans la limite des dates citées plus haut) et les frais de formation (gratuite pour une personne par pays nécessaires en matière de formation d'entraîneurs de tir à l'arc).

Seul le déplacement jusqu'à Paris est à la charge des participants. Toutefois, une aide sera consentie à un participant par pays au titre de ses frais de voyage; cette aide est encore à l'étude. Elle sera communiquée à chaque candidat qui le demandera.

### Inscription

Elle se fera dans l'ordre d'arrivée des inscriptions dans la limite des places disponibles. Seront toutefois prioritaires les candidats des pays ayant les plus grands besoins en matière de formation d'entraîneurs de tir à l'arc. Dès à présent vous pouvez vous inscrire auprès de [rapporinternazionali@fitarco-italia.org](mailto:rapporinternazionali@fitarco-italia.org).

## Activités du FITA MEAC

### Cours d'entraîneurs de niveau 1

Un cours d'entraîneurs de niveau 1 se tiendra du 21 janvier au 17 février 2011 au Centre de Tir à l'Arc FITA pour le Moyen-Orient (MEAC) au Caire (Égypte) sous la conduite de l'entraîneur MUN Baek Won. Le cours est ouvert à toutes les Associations Membres qui cherchent à donner une bonne formation à leurs apprentis-entraîneurs. L'inscription est gratuite.

Toutes les Associations Membres, et particulièrement celles des pays Méditerranéens qui souhaitent bénéficier d'une bourse, sont priées de remettre un dossier de candidature qui doit comprendre:

- Un CV en tir à l'arc/sport, avec les activités et réalisations d'entraîneur à ce jour
- Une lettre de motivation expliquant pourquoi le candidat souhaite suivre cette formation
- Une lettre de soutien de la fédération nationale, fournissant les détails du statut et des conditions dans lesquelles œuvre le candidat
- Une photocopie du passeport, ou à défaut tous les détails
- Nom de l'aéroport de départ (seulement dans le cas où le billet d'avion du candidat est procuré par la FITA dans le cadre d'un programme ou accord particulier)
- Détails des vols d'arrivée et de départ: Compagnie aérienne, numéros de vol, dates, horaires

*Des bourses spéciales (incluant l'hébergement et le voyage) seront offertes aux pays méditerranéens dans le cadre de la préparation aux Jeux Méditerranéens de 2013. Les participants des autres pays peuvent postuler à une bourse de la Solidarité Olympique. La demande doit être adressée par leur fédération nationale de tir à l'arc à leur Comité National Olympique respectif; prière d'envoyer une copie de la demande au bureau de la FITA.*

N'hésitez pas à contacter le Département de développement et formation de la FITA pour obtenir davantage d'informations, ou pour vous inscrire à l'adresse suivante: [pcolmaire@archery.org](mailto:pcolmaire@archery.org). Date limite d'inscription: **21 décembre 2010**. Un maximum de 12 participants sera accepté; le principe des places attribuées aux premiers inscrits sera utilisé. Plus de détails sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Développement > Actualité > 1 novembre 2010.

### Camp d'entraînement de niveau 1-2

Un camp d'entraînement de niveau 1-2 aura lieu du 21 février au 3 mars 2011 au Centre d'entraînement de la FITA (MEAC) au Caire (Égypte) sous le contrôle du coach MUN Baek Won. La session est ouverte à toutes les Associations Membres de la FITA cherchant à améliorer la compétitivité de leurs athlètes.

Des bourses spéciales mais limitées comprenant l'hébergement et le billet d'avion seront proposées aux pays de la région méditerranéenne dans l'optique de la préparation aux Jeux Méditerranéens 2013. La FITA et la FIDTA travailleront avec la Fondation pour le Développement Global du Sport et le programme CESEP. Pour plus d'informations sur la "Foundation for Global Sport Development": [www.globalsportdevelopment.org](http://www.globalsportdevelopment.org).

Seuls les archers n'ayant jamais été contrôlés positifs à un test anti-dopage pourront prétendre à cette bourse. Suite à cette sélection, les détenteurs de bourses pourront être ajoutés au groupe cible de la FITA (RTP) et sujets à des contrôles hors compétitions durant la préparation aux championnats du monde.

N'hésitez pas à contacter le Département de développement et formation de la FITA pour obtenir davantage d'informations, ou pour vous inscrire à l'adresse suivante: [pcolmaire@archery.org](mailto:pcolmaire@archery.org). Date limite d'inscription: **20 janvier 2011**. Plus de détails sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Développement > Actualité > 1 novembre 2010.

## Compétitions passées

### Finale de Coupe du Monde 2010

La BBC a réalisé son propre résumé de 26 minutes de la Finale de Coupe du Monde d'Edimbourg ainsi que d'autres vidéos:

- Résumé (26 min): <http://news.bbc.co.uk/sport1/hi/archery/9014245.stm>
- La technologie dans le tir à l'arc: <http://news.bbc.co.uk/sport1/hi/archery/9146187.stm>
- Le tir à l'arc enseigné par Alison WILLIAMSON:  
<http://news.bbc.co.uk/sport1/hi/archery/9155249.stm>

### Jeux Asiatiques 2010

La compétition de tir à l'arc des 26e Jeux Asiatiques s'est déroulée à Guangzhou en Chine du 19 au 24 novembre 2010. Lors des qualifications, le Coréen KIM Woo-Jin a battu le record du monde de l'Epreuve FITA en marquant 1387 points, un point de plus que son compatriote OH Jin-Hyek l'année aux Championnats du Monde d'Ulsan en 2009

Les favorites coréennes ont gagné le titre par équipe, mais elles ont dû disputer trois tie-breaks. Le premier en demi-finales contre l'Inde et deux lors de la finale contre la Chine.



La Corée s'en est à nouveau sortie de justesse. En retard avant les trois dernières flèches, les Coréens se sont quand même adjugé un nouveau titre, principalement en raison de l'équipe chinoise qui s'est écroulée dans les trois dernières flèches alors qu'il ne leur fallait que 28 pour gagner. L'Inde a remporté sa deuxième médaille de bronze après un match passionnant face au Chinese Taipei.

YUN Ok Hee (KOR) est bien la meilleure archère de l'année! Elle vient juste d'ajouter une autre victoire à son palmarès en remportant l'épreuve féminine individuelle des Jeux Asiatiques. Elle a battu en finale la Chinoise CHENG Ming.

Après un autre match serré, KIM Woojin (KOR) a offert une quatrième victoire d'affilée à son pays aux Jeux Asiatiques de Guangzhou en Chine. Dans la finale individuelle masculine, le Coréen a battu l'Indien Tarundeep RAI.

Plus d'informations, résultats et photos sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section AUTRES EPREUVES > 2010 > Guangzhou – Jeux Asiatiques, et sur [www.gz2010.cn](http://www.gz2010.cn).



### Tournoi Face 2 Face 2010

La 10e édition du tournoi indoor Face 2 Face à Amsterdam s'est déroulée du 26-28 novembre à Amsterdam. Les cinq premières éditions se sont passées à Eindhoven et les cinq dernières à Amsterdam. Le tournoi connaît une belle expansion, de 130 participants de 13 pays en 2004, 250 athlètes de 29 pays en 2008 et un maximum de 288 archers de 33 pays cette année.

Le vainqueur de la Finale de Coupe du Monde 2010 Brady ELLISON (USA) a gagné le tournoi Face 2 Face à Amsterdam. La médaillée de bronze des Jeux Olympiques de la Jeunesse Tatiana SEGINA (RUS) a aussi ajouté une ligne à son palmarès. Ivana BUDEN (CRO) s'est imposée en poulies femmes et les poulies hommes se sont trouvés une nouvelle star, Mike SCHLOESSER (NED).

Plus d'informations sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section AUTRE EPREUVES > 2010 > Amsterdam – Face 2 Face > 28 novembre 2010 et sur le site de la compétition: [www.face2face-archery.org](http://www.face2face-archery.org).

## Compétitions futures

### Tournoi Open en Salle de Berlin

L'Open de Berlin se tiendra à Berlin en Allemagne du 17 au 19 décembre 2010. C'est la première fois que le club de tir à l'arc berlinois 'Bermann Borsig Berlin e.V.' organise un tournoi de cette importance. Avec Win & Win comme partenaire, il y aura des prix en espèce pour un montant de 20'000 Euros.



Les organisateurs travaillent dur pour que la compétition soit d'un haut niveau. Celle-ci se déroulera sur des blasons Danage, ce qui prouve également la qualité de l'événement. Pour plus d'informations, voir le site de l'événement: [www.berlin-archery.de](http://www.berlin-archery.de).

### Tournoi Européen de Nîmes

A fin novembre 2010, Nîmes enregistrait déjà 950 athlètes de 25 pays inscrits pour son 14e Tournoi Européen qui se déroulera du 21 au 23 janvier 2011. Alors que 30 nations ont pris part à l'édition 2010, l'Afrique du Sud, l'Allemagne, la Belgique, le Canada, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grande-Bretagne, l'Irlande, Israël, l'Italie, le Japon, la Lituanie, le Luxembourg, le Maroc, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la Slovaquie, la Slovénie, la Suède, la Suisse et les Etats-Unis se sont déjà inscrits pour 2011.

Les personnes intéressées par le Tournoi Européen de Nîmes, peuvent se rendre sur le site internet [www.arclubdenimes.com](http://www.arclubdenimes.com) pour s'inscrire et suivre les actualités du tournoi, du Challenge Mondial en Salle et les activités du club.

### Festival en Salle de Las Vegas

Les inscriptions pour le Tournoi en Salle de Las Vegas du 11 au 13 février 2011 sont maintenant possibles en ligne sur <http://www.nfaa-archery.org/tournaments/vegas/index.cfm>.

## Performances

### Récompenses

Les archers paralympiens Danielle BROWN et John STUBBS (GBR) ont gagné le prestigieux Prix des 29e "Commonwealth Sports Awards". Les Séries Nationales ont gagné le Prix de "l'événement sportif de l'année" pour la région de Coventry, Solihull et Warwickshire.

### Records du monde

L'archer pouliches danois Nicklas FRIESE a battu le record du monde cadet en salle à 25 mètres le 13 novembre dernier avec 587 points à l'occasion d'une compétition en salle à Skurup en Suède. Avec 587 points, FRIESE a amélioré son propre record (576) détenu depuis novembre l'année dernière. De plus, il a par la même occasion établi un nouveau record du monde junior en améliorant d'un point la marque de Liam GRIMWOOD (GBR) réussie en 2005.

Le Coréen KIM Woo-Jin a battu un record du monde lors des qualifications des Jeux Asiatiques à Guangzhou en Chine le 20 novembre 2010. KIM a réussi 1387 points pour battre la marque mondiale de 1386 pour l'épreuve de qualification à 144 flèches que son compatriote OH Jin-Hyek avait établie aux Championnats du Monde d'Ulsan en 2009.

### Outdoor \ Classique Hommes \ Individuel

Type	Archer	Pays	Record	Précédent	Date	Lieu
30m	KIM Woo Jin	KOR	1387	1386	20.11.2010	Guangzhou (CHN)

### Outdoor \ Pouliches Juniors Hommes \ Individuel

Type	Archer	Pays	Record	Précédent	Date	Lieu
25m	FRIESE Nicklas	DEN	587	586	13.11.2010	Milyang (KOR)

**Outdoor Archery \ Poulies Cadets Hommes \ Individuel**

Type	Archer	Pays	Record	Précédent	Date	Lieu
25m	FRIESE Nicklas	DEN	587	576	13.11.2010	Milyang (KOR)

**Mises à jour**

**Associations Membres**

<p><b>BHU - Bhutan Archery Federation</b>                      Creation: 1980 / Affiliation: 1983                      President: Dr Kinzang DORJI                      Secretary General: Mr Ugyen RINZIN                      Address:                      Post box No. 972                      Thimphu                      Bhutan                      Phone: +975 (2) 335180                      Fax: +975 (2) 335180                      Email: <a href="mailto:ugyen@zhiwaling.com">ugyen@zhiwaling.com</a>                      Website: <a href="http://www.baf.gov.bt">www.baf.gov.bt</a></p>	<p><b>GUA - Asociacion Nacional de Tiro con Arco de Guatemala</b>                      Creation: ??? / Affiliation: 1979                      President: Mr Rafael PAIZ                      Secretary General: Mr Jose Luis RIVERA                      Address:                      3era Ave. 8-35 Zona 2                      Interior Finca el Zapote                      GT-1002 Guatemala City                      Guatemala                      Phone: +502 22894727                      Fax: +502 58187939                      Email: <a href="mailto:asociacion.archery@gmail.com">asociacion.archery@gmail.com</a>                      Website: <a href="http://www.archeryguatemala.org">www.archeryguatemala.org</a></p>
<p><b>ISR - Israeli Archery Association</b>                      Creation: 1981 / Affiliation: 1971                      President: Mr Victor BUBIS                      Secretary General: Mr Eitan TAGAR                      Address:                      IAA                      PO Box 9673                      IL-91096 Jerusalem                      Israel                      Phone: +972 545 555299                      Fax: + 972 395 68027                      Email: <a href="mailto:unidata@netvision.net.il">unidata@netvision.net.il</a>                      Website: <a href="http://www.israel-archery.com">www.israel-archery.com</a></p>	<p><b>UGA - Uganda Archery Federation</b>                      Creation: ??? / Affiliation: 1987                      President: Mr Turasingura CHISEVEN                      Secretary General: Mr Mustafa MWESIDGE                      Address:                      Box 777 Luzira                      Kampala                      Uganda                      Phone: +256 772 418856                      Email: <a href="mailto:mustafamwesidge@yahoo.com">mustafamwesidge@yahoo.com</a>                      Phone: +256 772 611209                      Email: <a href="mailto:Chisu7777777@yahoo.com">Chisu7777777@yahoo.com</a></p>

La Liste complète des coordonnées des Associations Membres de la FITA est disponible sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Organisation > Associations Membres.

**Associations Continentales**

<p><b>FAA / Federation of African Archery</b>                      President: Mr Aladin GABR                      Secretary General: Mr Ahmed KOURA                      7 El-Mariouteya St                      El-Haram-Sama Tower                      El-Saad Buidings                      Giza                      Egypt                      Phone: +20 (2) 33852494                      Fax: +20 (2) 33852494                      Email: <a href="mailto:akoura6@yahoo.com">akoura6@yahoo.com</a>                      Website: <a href="http://www.archeryafrica.org">www.archeryafrica.org</a>                      (under construction)</p>	<p><b>World Archery Americas</b>                      President: Lic. Ernesto DIAZ BAZAN                      Secretary General: Ms Monica DE HERNANDEZ                      Address:                      Attn The President                      Final Jardines de la Sabana                      Complejo Polideportivo, La Libertad                      Ciudad Merliot                      El Salvador                      Phone: +503 22894445                      Fax: +503 22892190                      Email: <a href="mailto:coparco@gmail.com">coparco@gmail.com</a>                      Website: <a href="http://www.coparco.org">www.coparco.org</a></p>
---	--

La Liste complète des coordonnées des Associations Membres de la FITA est disponible sur [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org), section Organisation > Associations Continentales.

## Calendar Highlights

### 2010

5-8 décembre	<b>Tournoi de Classement Mondial de Medellin</b>	Medellin (COL)
12-19 décembre	<i>Jeux Asiatiques Handisport</i>	Guangzhou (CHN)

### 2011

21-27 mars	Championnats d'Europe en Salle	Cambrils (ESP)
3-7 avril	<b>61e Championnats Nationaux Sud-Africains</b>	Grahamstown (RSA)
11-16 avril	<b>Grand Prix d'Europe (1e étape)</b>	Antalya (TUR)
2-7 mai	<b>Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2011 Etape 1</b>	Porec (CRO)
11-20 mai	<i>1e Coupe de Tir à l'Arc du Comité Paralympique Asiatique</i>	Bangkok (THA)
16-21 mai	<b>Coupe d'Europe Junior (1e étape)</b>	Echmiadzin (ARM)
24-29 mai	<b>Grand Prix d'Europe (2e étape)</b>	Toulouse (FRA)
6-11 juin	<b>Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2011 Etape 2</b>	Antalya (TUR)
13-17 juin (à confirmer)	<b>7e Tournoi de Tir à l'Arc Handisport</b>	Stoke Mandeville (GBR)
1-2 juillet	Congrès de la FITA	Turin (ITA)
3-10 juillet	<b>Championnats du Monde de Tir à l'Arc</b>	Turin (ITA)
10-17 juillet	<i>Championnats du Monde de Tir Handisport</i>	Turin (ITA)
1-6 août	<b>Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2011 Etape 3</b>	Ogden (USA)
12-23 août	<b>Universiade d'Eté (Tir à l'arc: 14-18 août)</b>	Shenzhen (CHN)
22-27 août	Championnats du Monde de Tir à l'Arc de la Jeunesse	Legnica (POL)
31 août-3 septembre	Championnats du Monde de Tir à l'Arc 3D	Donnersbach (AUT)
3-4 septembre	<b>Coupe d'Europe des Clubs</b>	Hannovre (GER)
5-10 septembre	<b>Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2011 Etape 4</b>	Shanghai (CHN)
12-18 septembre	Championnats d'Europe de Tir à l'Arc en Campagne	Florence (ITA)
24-25 septembre	Finale de la Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2011	Istanbul (TUR)
Septembre	<i>Tournoi de Tir à l'Arc Handisport et Qualification Paralympique</i>	Stoke Mandeville (GBR)
3-10 octobre	<b>Epreuve Test Olympique</b>	Londres (GBR)
14-30 octobre	<b>Jeux Panaméricains (Tir à l'Arc: 18-25 octobre)</b>	Guadalajara (MEX)
19-27 novembre	<i>Jeux Para-Panaméricains</i>	Guadalajara (MEX)

### 2012

20-26 février	Championnats du Monde de Tir à l'Arc en Salle	(à confirmer)
Avril (à confirmer)	<b>Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2012 Etape 1</b>	Porec (CRO)
Mai (à confirmer)	<b>Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2012 Etape 2</b>	Antalya (TUR)
19-23 juin (à confirmer)	<b>Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2012 Etape 3</b>	Ogden (USA)
9-12 juillet	<b>Championnats du Monde Universitaires de Tir à l'Arc</b>	Cordoue (ESP)
Juillet	<i>Championnats d'Europe Handisport</i>	(à confirmer)
27 juillet-12 août	<b>Jeux Olympiques (Tir à l'Arc inclus)</b>	Londres (GBR)
14-19 août	Championnats du Monde de Tir à l'Arc en Campagne	Val d'Isère (FRA)
29 août-9 septembre	<i>Jeux Paralympiques (Tir à l'Arc Handisport inclus)</i>	Londres (GBR)
28-30 septembre (à confirmer)	Finale de Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2012	(à confirmer)

Rouge = Derniers changements  
 Gras = Tournoi de Classement Mondial  
 Italique = Classement Mondial du Tir à l'Arc Handisport  
 JOJ = Jeux Olympiques de la Jeunesse  
 TCQ = Tournoi Continental de Qualification

### Partenaires de la FITA



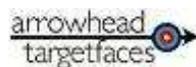
### Sponsors d'équipement



### Partenaires du fonds de développement



### Membres Associés



Arrowhead, Bjorn Bengtson, FIVICS/Soma, Geologic, J.V.D Distribution, Krueger Targets, et Maple Leaf Press sont les fournisseurs officiels des blasons FITA. Seuls ceux-ci peuvent être utilisés pour les compétitions de la FITA.

### Industrie textile



### Autocollants pour flèches



Vous connaissez quelqu'un qui aimerait lire cette newsletter? Vous ne souhaitez plus la recevoir? [info@archery.org](mailto:info@archery.org)  
 La World Archery Newsletter est un bulletin d'informations mensuel publié par le Bureau de la FITA à Lausanne.